

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1470/2001 НА СЪВЕТА

от 16 юли 2001 година

относно налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито върху вноса на интегрирани електронни компактни флуоресцентни лампи (КФЛ) с произход от Китайската народна република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹, и по-специално член 9 от него,

като взе предвид предложението, предоставено от Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ВРЕМЕННИ МЕРКИ

(1) Комисията, чрез Регламент (ЕО) № 255/2001² („Временен регламент“) наложи временни антидъмпингови мита върху вноса на интегрирани електронни компактни флуоресцентни лампи (КФЛ), попадащи под код от Комбинирана номенклатура ex 8539 31 90 с произход от Китайската народна република („КНР“).

Б. ПОСЛЕДВАЩА ПРОЦЕДУРА

(2) След разкриването на основните факти и заключения, на базата на които бе взето решението за налагане на временни мерки спрямо вноса на КФЛ с произход от КНР и след публикуването на временния регламент, няколко заинтересовани страни представиха своите писмени коментари. Тези страни, които изразиха желание, бяха изслушани и устно.

(3) Комисията продължи да събира и проверява цялата налична информация, която счете за необходима за формулиране на окончателните ѝ заключения.

(4) Всички страни бяха информирани относно основните факти и заключения, на основата на които се възнамеряваше да се предложи въвеждането на окончателни антидъмпингови мита или окончателно събиране на средства, гарантирани като

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, изменен последно с Регламент (ЕО) № 2238/2000 (ОВ L 257, 11.10.2000 г., стр. 2).

² ОВ L 38, 8.2.2001 г., стр. 8.

временни мита. На страните бе предоставено също така и време, през което да направят декларации относно разкритата информация.

(5) Предоставените от страните устни и писмени коментари бяха взети предвид, а където това бе подходящо, временните заключения бяха променени съответно.

В. НАЧАЛО НА ПРОЦЕДУРАТА

(6) Някои заинтересовани страни твърдяха, че определени трети държави, а именно Полша и Унгария, също следва да бъдат включени в антидъмпинговата процедура, тъй като невключването им би представлявало форма на дискриминация.

(7) В тази връзка се потвърждава, че не може да бъде открита паралелна процедура срещу Полша и Унгария, тъй като, въз основа на наличната информация към момента на започване на настоящата процедура няма доказателства за това, че в Общността от тези държави се внасят дъмпингови стоки, които имат вреден ефект. Това искане следователно бе отхвърлено.

Г. СЪОТВЕТЕН ПРОДУКТ И ПОДОБЕН ПРОДУКТ

(8) Някои производители-износители представиха данни, че КФЛ, произведени в КНР, не могат да бъдат сравнявани с тези, произведени в Общността, защото китайските производители изнасят само КФЛ с полезен живот, който е по-кратък от 6000 часа, а подобни КФЛ не се произвеждат от промишлеността на Общността.

(9) Във връзка с това разследването показва, че и китайските производители, и производителите от Общността произвеждат КФЛ с полезен живот по-малко от 6000 часа, както и КФЛ с полезен живот от повече от 6000 часа. В допълнение бе потвърдено, че сравненията, извършени с цел установяване на вредите и намаляване на маржа, са направени на базата на КФЛ със сравним полезен живот. Следователно това искане бе отхвърлено.

Д. ДЪМПИНГ

1. Нормална стойност

(10) Различни заинтересовани страни възразиха относно избора на Мексико като трета държава с подходяща пазарна икономика за целите на установяване на нормалната стойност на КФЛ.

(11) Някои заинтересовани страни предложиха да се използва нормална стойност, определена на базата на вътрешните продажби на двата китайски производителя-износителя, на които е предоставено третиране като пазарна икономика, вместо да се използва нормалната стойност, определена в трета държава с пазарна икономика. Член 2, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета („основен регламент“) предвижда в случай на внос от държави като КНР, нормалната стойност да се определя на базата на цена или структурирана стойност в трета държава с пазарна икономика, освен ако производител-износител не отговаря на

критериите, посочени в буква в) от параграф 7 от този член. Следователно, в случая не е възможно това искане да бъде уважено.

(12) Като последица и след като не бяха представени нови аргументи относно избора на Мексико за подобна страна, заключенията, съдържащи се в съображение 32 от декларативната част на Временния регламент относно избора на Мексико, се потвърждават.

(13) По този начин се потвърждава, че нормалната стойност за всеки вид продукт, изнасян за Общността от китайски производители-износители, се определя на базата на информацията, предоставена от производители, които сътрудничат в подобната страна.

(14) При липсата на нови доказателства по този раздел, временните заключения, съдържащи се в съображения от 14 до 34 от декларативната част на Временния регламент, се потвърждават.

2. Експортна цена

(15) Производител-износител твърдеше, че един вид продукт е бил неправилно поставен под определен код и представи доказателства за тази грешка. Искането бе проверено и прието, като впоследствие бе извършена корекция.

(16) Производител-износител твърдеше, че има печатна грешка при представянето на някои цени CIF на някои от неговите продажби в Общността. Искането бе проверено и прието, а впоследствие цените бяха съответно коригирани.

(17) При липсата на други коментари по този раздел, временните заключения, съдържащи се в съображения от 35 до 38 от Временния регламент, се потвърждават.

3. Сравнение

(18) При липсата на други коментари по този раздел временните заключения, съдържащи се в съображения от 39 до 41 от декларативната част на Временния регламент, се потвърждават.

4. Дъмпингова разлика

(19) Дъмпинговите изчисления бяха прегледани, за да се установи дали има модел на експортни цени, който се различава значително спрямо различните купувачи, региони или времеви периоди и дали сравнението на среднопретеглената нормална стойност и среднопретеглената експортна цена (наричана по-долу „среден-среден подход“) отразяват в пълна степен дъмпинга, който се осъществява. В тази връзка подробният анализ на износните сделки за Общността разкри, че един китайски производител-износител притежава модел на експортни цени, който се различава значително спрямо вида на купувачите, регионите, а също така и в зависимост от времевите периоди. По-специално бе установено, че експортните цени от този производител-износител за определен вносител в Дания в края на разследвания период са значително по-ниски. Нещо повече, средният-среден подход не би отразил в пълна степен дъмпинга, който се упражнява от

този производител-износител. Изчисляването на дъмпинговия марж за този производител-износител впоследствие се базира на среднопретеглената нормална стойност, сравнена с всички индивидуални износни сделки за Общността. За всички останали производители-износители изчисляването на дъмпинговия марж се базира на средния-среден подход.

(20) В резултат от тези промени отделният дъмпингов марж е, както следва:

[INSERER, SVP, LE CONTENU DE LA COLONNE CI-DESSOUS DE L'ORIGINAL]	59,5 %
	17,1 %
	37,1 %
	<i>de minimis</i>
	61,8 %
	20,2 %
	8,4 %
	35,3 %

(21) Националният дъмпингов марж за КНР, установен на тази база, е 66,1 %.

Е. ВРЕДИ

1. Предварителни бележки

(22) Комисията извърши проверка за това дали изключването на вноса, който може да се отдаде на производители-износители, които не се практикували дъмпинг, би имал значителен ефект върху анализа на вредите и причинно-следствената връзка. В резултат на анализа бе установено, че дори подобен внос да бе изключен от анализа, изводите относно съществуването на съществени вреди, причинени от дъмпинговия внос, щяха да бъдат същите, особено с оглед на значителното намаление на цените и значителното увеличаване на обема и пазарния дял, както и намаляването на продажните цени, което би било дори още по-значително.

2. Дефиниция на „промишленост на Общността“

(23) Европейската федерация на дружествата - производители на осветителни тела („жалбоподател“) твърдеше, че данните, свързани с „Филипс Лайтинг“ Б.В. („Филипс“), следва да бъдат взети предвид при анализа на вредите, защото това дружество също е претърпяло вреди. В искането се съдържаха препратка към доклада на специализираната група на СТО относно спалното бельо от Индия³, като се твърдеше, че специализираната група е установила, че Общността погрешно е основала анализа си за вредите върху различни групи от производители на Общността.

³ Световна търговска организация, Европейски общности — Антидъмпингови мито върху внос на памучно спално бельо от Индия, доклад на специализираната група, WT/DS141/R, 30 октомври 2000 г.

(24) Трябва да се отбележи, че докладът на специализираната група не е съотносим в тази връзка. Всъщност, докладът на специализираната група се е базирал на случай, в който е била приложена примерната методология. В този контекст, противно на твърденията на жалбоподателя, докладът на специализираната група съдържа заключение, че производителите, които не са част от промишлеността на Общността, не трябва да се вземат предвид за целите на преценката на ситуацията на вътрешната промишленост на държавата-вносител. Имайки предвид, че Филипс се оттегли от жалбата след започването на процедурата и скоро след периода на разследване преустанови производството на КФЛ в Общността, не може повече да се счита като част от промишлеността на Общността съгласно член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от основния регламент. Следователно искането трябва да се отхвърли.

(25) Няколко заинтересовани страни преповториха аргумента, че самите дружествата, които са част от промишлеността на Общността, внасят съответния продукт от КНР и следователно трябва да бъдат част от промишлеността на Общността. Също така се твърдеше, че вносът на КФЛ от жалбоподателите възлиза най-малко на 10 % от общия внос в Общността от КНР по време на периода на разследване.

(26) По-нататъшното разследване потвърди, че по време на периода на разследване средно 14,6 % от общите продажби на КФЛ от производителите на Общността са с произход от засегнатата държава. Все пак, тези търговски дейности не повлияха върху статуса им на производители на Общността, тъй като основната дейност на последните производители продължи да бъде в Общността и тяхната търговска дейност се обяснява с необходимостта да завършат продуктовия обхват, за да задоволяват търсенето, както и като опит да се защитят срещу ниските цени на вноса в резултат на осъществявания дъмпинг. Що се отнася до искането, че през периода на разследване жалбоподателите са представлявали най-малко 10 % от общия внос в Общността от КНР, трябва да се отбележи, че, на първо място, искането не бе подкрепено от доказателства, и, на второ място, че разследването разкри факта, че този внос възлиза на много по-нисък процент. Следователно, искането бе отхвърлено и временните заключения, съдържащи се в съображения от 51 до 53 от временния регламент, се потвърждават.

3. Внос от КНР

Намаляване на цените

(27) Що се отнася до намаляването на ценовия марж някои производители-износители твърдяха, че цените на промишлеността на Общността, използвани за изчисляване, са непоследователни, защото в някои случаи цените в Общността за КФЛ с определени волтове са били по-високи от цените на КФЛ с по-висок волтаж, когато те е трябвало да бъдат по-ниски.

(28) В това отношение се потвърждава, че в някои случаи промишлеността на Общността е продавала КФЛ с определен волтаж на цени, които са били по-високи от тези на КФЛ с по-висок волтаж. Все пак, същото важи и за КФЛ, произведени от производителите-износители, които изтъкнаха този аргумент.

Очевидно, цените зависят не само от волтажа, но и от други фактори, като например разходите за единица готова продукция, които могат да се различават значително в зависимост, между другото, от броя на частите, произведени за единица КФЛ или от продаденото количество.

(29) Една заинтересована страна твърдеше, че цените на дребно в Общността са се запазили почти стабилни между 1996 г. и периода на разследване, докато през същия период цените на вноса са се понижали. Твърдеше се, че като последица от това изчисленията на намаляването на цените са подвеждащи, защото те се базират на вносните цени, които не отразяват ситуацията на пазара.

(30) В това отношение трябва да се припомни, че маржът в намаляването на цените обикновено се установява чрез сравнение на експортните цени на производителите, приспособени спрямо равнището на цените CIF, и действителните цени на промишлеността на Общността, изчислени към момента на „излизане от производство“ към първия независим потребител на същото равнище на търговия. В настоящия случай, тъй като и производителите-износители, и промишлеността на Общността продаваха продукцията си на едни и същи категории клиенти по време на периода на разследване, не са били необходими приспособявания за сравнение на тези цени на същите нива на търговия. В допълнение, сравнение, базирано на действително начисляваните цени на дребно, не би отразило ценовото поведение на производителите-износители във връзка с промишлеността на Общността, а по-скоро това на дистрибуторите и търговците на дребно на КФЛ с всякакъв произход в Общността.

(31) В резултат на горното, разликите в намаляването на цените бяха преразгледани и променени на базата на преразгледани експортни цени, както бе обяснено по-горе, и бе поправена грешката, която е направена при използваната валута за един производител-износител. Преразгледаният среднопредетеглен марж на намаляване на цените, изразен в процентно съотношение спрямо цените на промишлеността на Общността, е както следва:

Държава: КНР Намаляване на маржа на производителите-износители, сътрудничили в процедурата	Намаление на цената Между 13,7 % и 45,1 %
---	--

4. Състояние на промишлеността на Общността

(32) При липсата на нови доказателства временните заключения, съдържащи се в съображения от 64 до 83 от временния регламент, т.е. че промишлеността на Общността е претърпяла съществени вреди по време на периода на разследване, се потвърждават.

5. Причинно-следствена връзка

(33) Една заинтересована страна твърдеше, че противно на изложеното в съображение 90 от временния регламент, цените на продуктите с произход от Полша са били на същите нива или дори по-ниски от тези на вноса с произход КНР по време на периода на разследване.

(34) В тази връзка следва да се отбележи, че цените на вноса с произход от Полша са установени на база на данните от Евростат като вносни цени за единица продукт, както бе направено и за вноса с произход от КНР, а не както бе направено от страната, подала искането, цената на вноса да се определя на тон. Следователно искането се отхвърля.

(35) При липсата на нови доказателства заключенията относно причинно-следствената връзка, съдържащи се в съображения от 84 до 99 от Временния регламент, се потвърждават, а именно, че дъмпинговият внос причинява съществени вреди на промишлеността на Общността.

6. Интерес на Общността

(36) Някои заинтересовани страни твърдят, че антидъмпинговите мерки биха увеличили вносните цени от засегнатата страна, което би имало съществено влияние върху финансовото положение на вносителите на КФЛ в Общността.

(37) По отношение на увеличаването на вносните цени на Общностния пазар е малко вероятно средните цени да се увеличат значително с оглед на ниското равнище на митата за определени китайски производители-износители и по-специално с оглед на факта, че за най-големия известен износител по отношение на обема на износа не се налагат мита. Независимо от това, дори при увеличаване на вносните цени, мерките все още са оправдани, защото ще затвърдят лоялната конкуренция на Общностния пазар. В допълнение, малко вероятно е вносът да се намали значително, имайки предвид, че ако повишените разходи се прехвърлят на потребителите, последните ще продължават да имат силен икономически мотив да закупуват енергоспестяващи лампи. Що се отнася до ефекта от налагането на антидъмпингови мита върху финансовото състояние на вносителите, потвърждава се, че при липсата на нови доказателства и въпреки че не може да се изключи негативно влияние за тези вносителите, чиито бизнес е до голяма степен доминиран от КФЛ, финансовото състояние на вносителите, занимаващи се широк кръг от други продукти или търгуващи изключително с един производител-износител, за който не са налагани мита, няма да бъде значително повлияно от тези мита. Временните заключения, обобщени в съображения от 106 до 109 от Временния регламент, следователно се потвърждават.

(38) Някои заинтересовани страни твърдят, че митата биха повишили значително цените на дребно и по този начин биха имали негативно въздействие върху потребителите.

(39) В това отношение всяко възможно увеличение наистина ще зависи от няколко фактора, като например пазарното поведение на китайските производители-износители, способността на вносителите да прехвърлят всяко увеличение на вносните цени на търговците на дребно или потребителите и степента, в която моделите на вносна търговия, дължащи се на факта, че някои китайски производители-износители се облагат с ниски мита или въобще не се облагат с мита, ще се променят.

(40) Един вносител твърдеше, че Комисията трябва да установи контакт със сдруженията на националните потребители и клиенти, за да се оцени интересът на Общността при вземането на тези мерки.

(41) В това отношение трябва да се припомни, че съгласно член 21, параграф 2 от основния регламент, заинтересованите страни сами трябва да заявят своето присъствие и да представят техните позиции на Комисията. Независимо от това, в настоящия случай Комисията установи контакт с Европейската потребителска организация (ЕПО), която представлява 32 независими национални потребителски организации в Европа. След публикуването на Временния регламент Европейската федерация на недвижимите имоти (ЕФНД), която представлява осветителната промишленост, *inter alia*, осветяването на жилищните и търговски сгради, се яви и представи позицията си, че цената е основният критерий за потребителите при избора им на източника на доставка на КФЛ. Все пак, ЕФНД не предостави специфична информация относно това по какъв начин митата ще повлияят върху цените на дребно, а впоследствие и на поведението на клиентите и потребителите.

(42) Няколко заинтересовани страни представиха позиции, че антидъмпинговите мита противоречат на политиката на Общността за пестене на енергия, тъй като митата ще доведат до увеличаване на цените на дребно за потребителите и по този начин ще намалят продажбите на енергоспестяващи лампи (КФЛ).

(43) В това отношение не може да се очаква, че промишлеността на Общността ще понесе разходите за политиките на Общността по спестяване на енергия, понасяйки нелоялни търговски практики. Трябва да се приеме, че по принцип КФЛ, в сравнение с лампите с нажежаеми жици, употребяват 20 % от енергията и издържат 5 пъти повече в сравнение с лампите с нажежаеми жици, което от своя страна представлява значително предимство по отношение на разходите в полза на КФЛ. По този начин, дори в случай на умерено увеличение на цените, все още ще има значителна икономическа мотивация за потребителите да купуват КФЛ.

(44) Някои заинтересовани страни твърдяха, че налагането на антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Общността, защото конкуренцията би се затруднила поради обмяна на информация относно цените. Този неконкурентен ефект би се усилил от изчезването на китайските КФЛ от пазара на Общността.

(45) Разследването показва, че когато е имало решение на съответния национален орган по защита на конкуренцията във връзка с обмяна на информация относно цените между производителите в Общността, това решение не е засегнало съответния продукт. Що се отнася до съответния продукт не бяха открити доказателства за незаконни конкурентни практики между производителите на Общността. Нещо повече, Комисията не е информирана за случаи на конкурентни проблеми, свързани със съответния продукт на Общностния пазар. На последно място, имайки предвид равнището на митата за определени китайски производители-износители вероятно е значителен брой китайски конкуренти да останат активни на Общностния пазар, като също така ще се запазят алтернативните източници на доставки от производителите в Общността и други трети държави, които не се облагат с мита, и по-специално Полша и Унгария, които имат пазарен дял от около 15 % по време на периода на разследване.

(46) Въз основа на упоменатото по-горе заключенията, съдържащи се в съображения от 100 до 118 от Временния регламент, се потвърждават, а именно,

че няма непреодолими причини във връзка с интереса на Общността срещу налагането на антидъмпингови мита.

Ж. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

1. Ниво на премахване на вредите

(47) В съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент антидъмпинговото мито трябва да отговаря на дъмпинговия марж, освен ако вредният марж е по-малък. За целите на установяване на нивото на мерките, които окончателно трябва да се наложат, бе утвърдено ниво на премахване на вредите.

(48) Един производител-износител твърдеше, че разликата в печалбата от 8 %, използвана за изчисляване на безвредните за промишлеността на Общността цени, е твърде висока, тъй като намаляването на печалбата е било нормално с оглед на условията на пазар, който става по-развит.

(49) Следва да се отбележи, че на първо място пазарът на КФЛ се разширява, потреблението се е увеличило със 117 % в периода между 1996 г. и периода на разследване, и следователно при тези обстоятелства не е оправдано да се очаква намаляване на печалбата. Трябва да се припомни също така, че промишлеността на Общността достигна нива на възвращаемост от около 8 % през 1997 г., годината, след която ситуацията в промишлеността на Общността започна да се влошава, съвпадайки с увеличаването на обема на вноса и намаляването на вносните цени от КНР. На второ място, както е посочено в съображение 105 от Временния регламент, КФЛ са високотехнологични продукти, които изискват значителни усилия по изследване и развитие. За да се задържи нивото на конкурентноспособност, е необходимо да се развиват нови, по-сложни модели, през продължителен период от време. Вземайки предвид упоменатите по-горе фактори, печалбата от 8 % изглежда, че може да се достигне разумно при условията на липсващ вредоносен дъмпинг.

(50) Имайки предвид горното, използваната методология за установяване на нивото на премахване на вредите, описана в съображения 121 и 122 от Временния регламент, се потвърждава.

(51) Както бе посочено по-горе във връзка с маржа в намаляването на цените, маржът на вредите също бе преразгледан и изменен.

2. Форма и равнище на окончателните мерки

(52) С оглед на упоменатото по-горе се прима, че в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент, трябва да се наложи антидъмпингово мито на нивото на маржа на вредите, установен за Филипс и Йаминг, и на нивото на дъмпинговия марж за останалите производители-износители.

(53) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито, определени в този регламент, бяха установени на базата на заключенията на настоящото разследване. Следователно, те отразяват ситуацията, открита по време на разследването по отношение на тези дружества. Тези митнически ставки (за разлика от националните мита, приложими спрямо „всички дружества“) са по

този начин изключително приложими към вноса на продукти с произход от засегнатата държава и произведени от дружествата, упоменати изрично като юридически лица. Внесените продукти, произведени от други дружества, които не са специално упоменати в оперативната част на този регламент с тяхното име и адрес, включително дружества, които са свързани на специално упоменатите, не могат да се възползват от тези ставки и подлежат на облагане с митническата ставка, приложима за „всички други дружества“.

(54) Всяко искане за прилагане на тези индивидуални антидъмпингови митнически ставки (напр. в резултат на промяна на името на юридическото лице или в резултата от създаването на нови производствени или търговски предприятия) трябва да се отнася до Комисията⁴ заедно с цялата нужна информация, и по-специално относно всички промени в дейността на дружествата, свързани с производство, вътрешни и международни продажби, като например промяна на името на дружеството или промяна на дружествата, занимаващи се с производство или продажби. Комисията, ако е подходящо, и след консултации с Консултативния Комитет, ще измени съответно регламента чрез осъвременяване на списъка на дружествата, които се възползват от индивидуалните митнически ставки.

3. Събиране на временните мита

(55) С оглед на размера на открития дъмпингов марж и с оглед на нивото на причинените вреди на промишлеността на Общността, се приема, че е необходимо количествата, които се осигуряват чрез временните антидъмпингови мита, наложени по силата на временния регламент, да се събират окончателно на нивото на ставките на наложените окончателни мита. Когато окончателните мита са по-високи от временните мита, само размерът, осигурен на равнището на временните мита, трябва да се събира окончателно.

4. Промяна на името на дружество, подлежащо на индивидуални антидъмпингови митнически ставки

(56) Временният регламент наложи индивидуална митническа ставка от 35,4 % на производителя-износител „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“. Това дружество информира Комисията, че е променило името си на „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“. Дружеството поиска от Комисията да измени Регламента с цел да се гарантира, че промяната на името няма да повлияе на възможността дружеството да се възползва от индивидуалните митнически ставки, прилагани спрямо дружеството преди промяната на наименованието му.

(57) Комисията разгледа предоставената информация, която показва, че всички дейности на дружеството, свързани с производството, продажбата и износа на съответния продукт, не са повлияни от промяната на името. Следователно

4

Комисията взе решение, че промяната в името на дружеството по никакъв начин не променя заключенията, съдържащи се във Временния регламент.

(58) Следователно количествата, гарантирани чрез временното антидъмпинговото мито, наложено по силата на Временния регламент по отношение на стоките, произведени от „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“, трябва да бъдат събирани окончателно на равнището, събирано окончателно за стоките, произведени от „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“, като допълнителен код А241 по Интегрираната митническа тарифа на Европейските общности („ТАРИС“), преди това отдаден на „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“ се прилага за „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd.“.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на електронни компактни флуоресцентни лампи с една или повече стъклени тръби заедно с всички осветителни елементи и електронни компоненти, прикрепени към основата на лампата или интегрирани към основата на лампата, включени в кодове по Комбинирана номенклатура ex 8539 31 90 (код по ТАРИС 8539 31 90*91) и с произход от Китайската народна република.

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложимо към чистата, свободна на границата на Общността цена преди заплащане на дължимите мита, за продуктите, произведени от следните производители, са както следва:

Производител	Митническа ставка (%)	Допълнителен код по ТАРИС
[INSERER, SVP, LE CONTENU DE LA COLONNE CI-DESSOUS DE L'ORIGINAL EN REMPLACANT LE TEXTE COMME SUIT: People's Republic of China est Китайска народна република]	59,5	A234
	17,1	A235
	37,1	A236
	0,0	A237
	32,3	A238
	20,2	A239
	8,4	A240
	35,3	A241
Всички други дружества	66,1	A999

3. Освен ако е предвидено друго, прилагат се действащите разпоредби за митата.

Член 2

1. Средствата, гарантирани чрез временни антидъмпингови мита съгласно Регламент (ЕО) № 255/2001 относно вноса на електронни компактни флуоресцентни лампи с една или повече стъклени тръби заедно с всички

осветителни елементи и електронни компоненти, прикрепени към основата на лампата или интегрирани към основата на лампата с произход от Китайската народна република, се събират при окончателно наложените митнически ставки. Средствата, гарантирани чрез временните мита съгласно Регламент (ЕО) № 255/2001 относно вноса, извършен от „Zhejiang Sunlight Group Co., Ltd“, се събират при ставка на митото, окончателно наложено върху вноса, произведен от „Zhejiang Yankon Group Co., Ltd“ (допълнителен код по TARIC A241).

2. Средствата, гарантирани в допълнение към окончателната ставка на антидъмпинговото мито, се освобождават. Когато ставката на окончателното мито е по-висока от ставката на временното мито, гарантират се само средствата на равнището на временното мито, които се събират окончателно.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила от деня, следващ датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 юли 2001 година.

За Съвета:

Председател

L. MICHEL
